

01638

PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
 SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ
 PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE



Poulet-, Wurstsack

Sac à poulet

Chicken bag

Produktbeschreibung

Description du produit

Material description

Bezeichnung 1 Désignation 1 Description 1	Bezeichnung 2 Désignation 2 Description 2	Art.-Nr. N° d'art. Art. No
Poulet-, Wurstsack Pap/PP braun Sac à poulet papier/PP brown Chicken bag paper/PP brown	15x30+7cm 15x30+7cm 15x30+7cm	23667

Material/Zusammensetzung

Matiériel/composition

Material/composition

Papier + Polypropylen (PP)
 Papier + Polypropylène (PP)
 Paper + Polypropylene (PP)

Lagerbedingungen

Conditions de stockage

Storage conditions

Lagertemperatur: Température de stockage: Storage temperature:	Raumtemperatur température ambiante ambient temperature
Relative Luftfeuchtigkeit: Humidité relative: Relative humidity:	trocken sec dry
Lagerbedingungen: Conditions de stockage: Storage conditions:	vor direkter Sonneneinstrahlung schützen ne pas exposer au rayonnement solaire direct keep away from direct sunlight

Verwendungszweck

Conditions d'utilisation

Purpose of use

Die Produkte sind für den direkten Kontakt mit folgenden Lebensmittelarten geeignet:
 Les produits sont adaptés à un contact direct avec les types de denrées alimentaires suivants:
 The products are suitable for direct contact with the following types of food:

- | | |
|---|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> feuchte
humides
moist | <input checked="" type="checkbox"/> milchhaltige
lattières
dairy |
| <input checked="" type="checkbox"/> trockene
sèches
dry | <input checked="" type="checkbox"/> fettige
grasses
greasy |

01638

PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ
PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE



Die Produkte sind NICHT für den direkten Kontakt mit folgenden Lebensmittelarten geeignet:
Les produits NE sont PAS adaptés au contact direct avec les types de denrées alimentaires suivants:
The products are NOT suitable for direct contact with the following types of food:

- | | |
|---|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> wässrige
aqueuses
aqueous | <input checked="" type="checkbox"/> alkoholhaltige
alcooliques
alcoholic |
| <input checked="" type="checkbox"/> saure
acides
acid | |

Anwendungen

Applications

Applications

- | | |
|--|----------------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> Tiefkühlung
Congélateur
Deep freezing | -40°C |
| <input checked="" type="checkbox"/> Jeglicher Lebensmittelkontakt unter Tiefkühlungs- und Kühlungsbedingungen
Tout contact à l'état congelé et à l'état réfrigéré
Any food contact at frozen and refrigerated conditions | |
| <input checked="" type="checkbox"/> Elektrobackofen
four électrique
Electric Oven | 150 für 20
min °C |
| <input checked="" type="checkbox"/> Mikrowelle
Micro-ondes
Microwave | 800 Watt max 3 min |

NICHT geeignete Anwendungen

Applications INADÉQUATES

NOT suitable applications

- | |
|---|
| <input checked="" type="checkbox"/> Gasbackofen
Four à gaz
Gas Oven |
| <input checked="" type="checkbox"/> Grill
gril
grill |

Bestätigungen

Confirmations

Confirmations

Die Artikel entsprechen den folgenden Bestimmungen:

Les produits respectent les règlements suivants:

These articles meet the following regulations:

- | | |
|-------------------------------------|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> | VERORDNUNG (EG) Nr. 2023/2006 über gute Herstellungspraxis für Materialien und Gegenstände, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen
Règlement (CE) N° 2023/2006 relatif aux bonnes pratiques de fabrication des matériaux et objets destinés à entrer en contact avec des denrées alimentaires.
REGULATION (EC) No 2023/2006 on good manufacturing practice for materials and articles intended to come into contact with food |
| <input checked="" type="checkbox"/> | VERORDNUNG (EG) Nr. 1935/2004 über Materialien und Gegenstände, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen: Artikel 3, Artikel 11 Absatz 5, Artikel 15 und Artikel 17 |

Règlement (CE) N° 1935/2004 concernant les matériaux et objets destinés à entrer en contact avec des denrées alimentaires: article 3, de l'article 11, paragraphe 5, et articles 15 et 17

REGULATION (EC) No 1935/2004 on materials and articles intended to come into contact with food: Article 3, 11(5), 15 and 17

- VERORDNUNG (EU) Nr. 10/2011** über Materialien und Gegenstände aus Kunststoff, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen

Règlement (UE) N° 10/2011 concernant les matériaux et objets en matière plastique destinés à entrer en contact avec des denrées alimentaires

REGULATION (EU) No 10/2011 on plastic materials and articles intended to come into contact with food

- SR 817.023.21** Verordnung des EDI über Materialien und Gegenstände, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen

SR 817.023.21 Ordonnance du DFI sur les matériaux et objets destinés à entrer en contact avec les denrées alimentaires

SR 817.023.21 The Swiss Ordinance on Materials and Articles in Contact with Food

- RICHTLINIE 94/62/EG** über Verpackungen und Verpackungsabfälle (Schwermetalle)

Directive 94/62/CE relatif aux emballages et aux déchets d'emballage (métaux lourds)

Directive 94/62/EC on packaging and packaging waste (heavy metals)

- VERORDNUNG (EU) 2025/40** über Verpackungen und Verpackungsabfälle (bzgl. Schwermetalle)

RÈGLEMENT (UE) 2025/40 relatif aux emballages et aux déchets d'emballages (conc. métaux lourds)

REGULATION (EU) 2025/40 on packaging and packaging waste (regarding heavy metals)

- VERORDNUNG (EG) Nr. 1907/2006** zur Registrierung, Bewertung, Zulassung und Beschränkung chemischer Stoffe (REACH)

Règlement (CE) N° 1907/2006 concernant l'enregistrement, l'évaluation et l'autorisation des substances chimiques (REACH).

REGULATION (EC) No. 1907/2006 on the registration, evaluation, authorization and restriction of chemical substances (REACH)

- VERORDNUNG (EG) Nr. 1895/2005** über die Beschränkung der Verwendung bestimmter Epoxyderivate in Materialien und Gegenständen, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen

Règlement (CE) N o 1895/2005 concernant la limitation de l'utilisation de certains dérivés époxydiques dans les matériaux et objets destinés à entrer en contact avec des denrées alimentaires

REGULATION (EC) No. 1895/2005 on the restriction of the use of certain epoxy derivatives in materials and objects that are intended to come into contact with food

- DM 21/03/1973**

DM 21/03/1973

DM 21/03/1973

Druckfarbe:

Encre d'imprimerie:

Printing ink:

- EuPIA**-Leitlinie für Druckfarben zur Verwendung auf der vom Lebensmittel abgewandten Oberfläche von Lebensmittelverpackungen und Gegenständen

Guide EuPIA pour les encres d'impression pour une utilisation sur la surface de contact non alimentaire des matériaux d'emballage alimentaire et des articles

EuPIA guideline for printing inks for use on the surface of food packaging and objects facing away from food

- SR 817.023.21** Verordnung des EDI über Materialien und Gegenstände, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen

SR 817.023.21 Ordonnance du DFI sur les matériaux et objets destinés à entrer en contact avec les denrées alimentaires

SR 817.023.21 The Swiss Ordinance on Materials and Articles in Contact with Food

01638

PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
 SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ
 PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE



Gesamtmigration
Migration globale
Overall migration

Unter den folgenden Bedingungen geprüft:
 Testé dans les conditions suivantes:
 Tested under the following conditions:

Simulanz Simulant Simulant	Zeit Durée Time	Temperatur Température Temperature
<input checked="" type="checkbox"/> A Ethanol 10 Vol.-% Éthanol à 10 % (v/v) Ethanol 10 % (v/v)	4h	100°C
<input checked="" type="checkbox"/> A Ethanol 10 Vol.-% Éthanol à 10 % (v/v) Ethanol 10 % (v/v)	10d	40°C
<input checked="" type="checkbox"/> B Essigsäure 3 Gew.-% Acide acétique à 3 % (m/v) Acetic acid 3 % (w/v)	2h	70°C
<input checked="" type="checkbox"/> B Essigsäure 3 Gew.-% Acide acétique à 3 % (m/v) Acetic acid 3 % (w/v)	4h	100°C
<input checked="" type="checkbox"/> B Essigsäure 3 Gew.-% Acide acétique à 3 % (m/v) Acetic acid 3 % (w/v)	10d	40°C
<input checked="" type="checkbox"/> D2 Pflanzliches Öl Huile végétale Vegetable oil	10d	40°C
<input checked="" type="checkbox"/> D2 Pflanzliches Öl Huile végétale Vegetable oil	2h	100°C
<input checked="" type="checkbox"/> E Poly(2,6-diphenyl-p-phenylenoxid) bzw. Tenax Oxyde de poly(2,6-diphényl-p-phénylène) (Tenax) Poly(2,6-diphenyl-p-phenylenoxid) or Tenax	2h	175°C

- Die Gesamtmigrationswerte liegen mit den getesteten Simulanzien unter dem Limit von 10 mg/dm².
 Avec les simulants testés, les valeurs de migration globale sont inférieures à la limite de 10 mg/dm².
 The total migration values with the simulants tested are below the limit of 10 mg/dm².

Angaben zur spezifischen Migration
Informations relatives à la migration spécifique
Information on the specific migration

- Das Material enthält folgende Stoffe mit spezifischem Migrationslimit:
 Le matériau contient les substances suivantes avec une limite de migration spécifique:
 The material contains the following substances with a specific migration limit:

Substanz Substance Substance	CAS-Nr./Ref.-Nr. N° CAS/N° ref. CAS No/Ref. No	SML mg/kg LMS mg/kg SML mg/kg
Acetato di vinile	108-05-4	12

01638

PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
 SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ
 PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE



Mix 5-chloro-2metil-4-isotiazolin-3-one and 2-metil-2H-isotiazol-3-one (3:1)	55965-84-9	-
Bronopolo	52-51-7	-
1,2-Benzisotiazolin-3(2H)-one	2634-33-5	-
Formaldeide	50-00-0	15
Acetaldeide	75-07-0	6
Acrylic acid	000079-10-7	6
Vinyl acetate	000108-05-4	12
IM FALLE DES DRUCKENS: EN CAS D'IMPRESSION: IN CASE OF PRINTING:		
Etanol ammina	12763 - 141-43-5	Max amount in the ink film (%) = 0.1-5.0
Trietanol ammina	94000 - 102-71-6	Max amount in the ink film (%) = 0.1-1.0
Acido Acrilico	10690 - 79-10-7	Max amount in the ink film (%) < 0.1
Acido Metacrilico	79-41-4	6
2 Amminoetanolo	141-43-5	0.05
2-Metil-4-Isotiazolin-3-One	2682-20-4	0.5
2-Etil-1-Esanolo	104-76-7	30

- Die Einhaltung der geforderten Grenzwerte wird für die genannten Lebensmittelarten und Verwendungsbedingungen bestätigt, basierend auf Worst-Case-Berechnungen und/oder Migrationstests.
 Le respect des limites requises est confirmé pour les types d'aliments et les conditions d'utilisation spécifiés sur la base des pires calculs et/ou des tests de migration.
 Compliance with the required limit values is confirmed for the specified types of food and conditions of use, based on worst-case calculations and/or migration tests.

NIAS (unbeabsichtigt eingebrachten Substanzen)

NIAS (les substances ajoutées involontairement)

NIAS (Non-Intentionally-Added-Substances)

- Ein NIAS Screening wurde durchgeführt. Die Grenzwerte werden eingehalten.
 Un screening a été réalisé. Les valeurs limites sont respectées.
 A NIAS screening was carried out. The limit values are observed.

Berechnungsgrundlage

Base de calcul

Calculation basis

- Verhältnis der mit dem Lebensmittel in Berührung kommenden Fläche zum Volumen, anhand dessen die Konformität des Materials oder Gegenstandes festgestellt wurde:
 Rapport entre la surface en contact avec les aliments et le volume utilisé pour établir la conformité du matériau ou de l'objet: 6 dm²/kg
 Ratio of food contact surface area to volume used to establish the compliance of the material or article:

01638

PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
 SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ
 PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE



Dual-Use-Additive

Additifs à double fonctionnalité

Dual-use additives

- Folgende Dual-Use-Additive können im Material enthalten sein:
 Les additifs suivants à double fonctionnalité peuvent être inclus dans le matériau:
 The following dual-use additives may be included in the material:

Substanz Substance Substance	E-Nr. N° E E No
IM FALLE DES DRUCKENS: EN CAS D'IMPRESSION: IN CASE OF PRINTING	
Aluminium	E173
Bentonite	E558
Calcium Carbonate	E170
Sodium Aluminium Silicate	E554
Glycerol	E442
Ammonia	E527
Kaolin	E559
Titanium Dioxide	E171
Pigment Red 57:1	E180
Oxidised Polyethylene wax	E914
Sodium Hydrogencarbonate	E500

Andere Substanzen

Autres substances

Other substances

Der Hersteller bestätigt, dass folgende Stoffe dem Material nicht absichtlich zugefügt werden:
 Le fabricant confirme que les substances suivantes ne sont pas intentionnellement ajoutées au matériau:
 The manufacturer confirms that the following substances are not intentionally added to the material:

- | | |
|--|---|
| <input checked="" type="checkbox"/> Per- und Polyfluoralkylsubstanzen (PFAS) gemäss VERORDNUNG (EU) 2025/40 über Verpackungen und Verpackungsabfälle
Substances per- et polyfluoroalkyles (PFAS) conformément au RÈGLEMENT (UE) 2025/40 relatif aux emballages et aux déchets d'emballages
Per- and polyfluoroalkyl substances (PFAS) according to REGULATION (EU) 2025/40 on packaging and packaging waste | <input checked="" type="checkbox"/> Bisphenole
Bisphénols
Bisphenols |
| <input checked="" type="checkbox"/> MOSH / MOAH
MOSH / MOAH
MOSH / MOAH | <input checked="" type="checkbox"/> Nanopartikel
Nanoparticules
Nanoparticles |
| <input checked="" type="checkbox"/> PFOS, PFOA
SPFO, APFO
PFOS, PFOA | |
| <input checked="" type="checkbox"/> Phthalate
Phtalates
Phthalates | |

01638

PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
 SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ
 PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE

**Disclaimer****Restriction****Disclaimer**

Diese Bestätigung gilt für die von uns gelieferten Artikel wie beschrieben. Danach erfüllt das Material bei Beachtung der angegebenen Lebensmittelkontaktbedingungen die Vorgaben der genannten Rechtsakte für den Kontakt mit den angegebenen Füllgütern. Von der technologischen Eignung des Materials in der konkreten Anwendung mit dem vorgesehenen Füllgut und für von der auf der Konformitätserklärung angegebenen Information abweichende Einsatzbedingungen hat sich der Verwender selbst zu überzeugen.

Cette confirmation s'applique aux articles que nous fournissons tels que décrits. Selon cela, le matériau remplit les exigences des actes juridiques cités pour le contact avec les produits de remplissage spécifiés si les conditions de contact alimentaire spécifiées sont respectées. L'utilisateur doit se convaincre de l'adéquation technologique du matériau dans l'application spécifique avec le remplissage prévu et pour des conditions d'utilisation qui s'écartent des informations fournies sur la déclaration de conformité.

This confirmation applies to the items supplied by us as described. According to this, the material meets the requirements of the cited legal acts for contact with the specified fillers if the specified food contact conditions are met. The user must convince himself of the technological suitability of the material in the specific application with the intended filling and for conditions of use that deviate from the information provided on the declaration of compliance.

Reklamationen**Réclamations****Reclamations**

Lieferungen, die von den aufgeführten Spezifikationen abweichen, werden zurückgenommen und nach Überprüfung ersetzt.

Si les livraisons ne correspondent pas aux spécifications décrites, elles peuvent être retournées et seront remplacées après contrôle.

Deliveries, which differ from the listed specifications, will be withdrawn and replaced after review.

Freigabe/Firmendaten**Validation/données sur l'entreprise****Approval company data**

Erstellt durch: Etabli par: ALON Created by:	Freigegeben durch: Approuvé par: Released by:	Andreas Meier (Leiter Einkauf) (chef des achats) (Head of purchasing)	Version: Version: 2 Version:
Datum: Date: 04.05.2026 Date:			Ersetzt Version: Remplace version: 1 Replaces version:
Pacovis AG Grabenmattenstrasse 19 CH-5608 Stetten Tel. +41 56 485 93 93 Fax. +41 56 485 93 00 verkauf@pacovis.ch www.pacovis.ch/stetten	Pacovis Österreich GmbH & Co KG Zum Wiesfeld 11 AT-2000 Stockerau Tel. +43 2266 65317 Fax ++43 2266 65317 42 office@pacovis.at www.pacovis.at/stockerau	Pacovis Deutschland GmbH Konrad-Zuse-Weg 1 72555 Metzingen Tel. +49 7123 3800 40 Fax +49 7123 3800 429 mail@pacovis.de www.pacovis.de/metzingen	Pacovis Česká republika s.r.o. Záhřebská 224/25 120 00 Praha 2 Tel. +420 735 75 75 55 objednavky@pacovis.cz www.pacovis.cz